

Declaration and Power of Attorney For Patent Application  
Using An Application Data Sheet (37 CFR 1.76)

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

私の住所、私番号、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者（下記の氏名が一つの場合）もしくは最初かつ共同発明者であると（下記の名称が複数の場合）信じています。

上記発明の明細書（下記の欄でx印がついていない場合は、本書に添付）は、



\_\_月\_\_日に提出され、米出国際特許番号または特許協定  
国際出願番号を\_\_\_\_とします。

（該当する場合）

に訂正されました。

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、内容を理解していることをここに表明します。

私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されるとおり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認めます。

私は、私自身の知識に基づいて本宣言書中で私が行う表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じることに基づき表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽の表明を行えば、出願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。

委任状： 私は下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人として、下記の者を指名いたします。（弁理士、または代理人の氏名及び登録番号を明記のこと）

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

OPTICAL RECORDING DISC

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:



was filed on October 27, 2004  
as United States Application Number or PCT  
International Application Number  
PCT/JP2004/015926 and was amended on  
\_\_\_\_ (if applicable).

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application of any patent issued thereon.

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

Customer Number 00500

# Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

書類送付先	Send Correspondence to:
	Customer Number 00500
直接電話連絡先: (名前及び電話番号)	Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)
	(206) 622-4900
唯一または第一発明者名	Full name of sole or first inventor
	Takayuki SHIMA
発明者の署名	Inventor's signature
日付	Date
	<i>Takayuki Shima</i> November 17, 2008
国籍	Citizenship
	Japan
第二共同発明者	Full name of second joint inventor, if any
	Junji TOMINAGA
第二共同発明者	Second inventor's signature
日付	Date
	<i>Junji Tominaga</i> November 17, 2008
国籍	Citizenship
	Japan
(第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)	(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)
	Hiroshi FUJI
日付	Date
	<i>Hiroshi Fuji</i> November 17, 2008
国籍	Citizenship
	Japan
	Takashi KIKUKAWA
日付	Date
	<i>Takashi Kikukawa</i> November 17, 2008
国籍	Citizenship
	Japan
日付	Date
国籍	Citizenship
日付	Date
国籍	Citizenship